

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 1755:2001+A1:2009/kFprA2:2012

01-oktober-2012

Vozila za talni transport - Obratovanje v potencialno eksplozivnih atmosferah - Uporaba v območju vnetljivega plina, pare, megle in prahu - Dopolnilo A2

Safety of industrial trucks - Operation in potentially explosive atmospheres - Use in flammable gas, vapour, mist and dust

Sicherheit von Flurförderzeugen - Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen - Verwendung in Bereichen mit brennbaren Gasen, Dämpfen, Nebeln oder Stäuben

Sécurité des chariots de manutention - Fonctionnement en atmosphères explosibles - Utilisation dans des atmosphères, inflammables dues à la présence de gaz, de vapeurs, brouillards ou poussières inflammables

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1755:2000+A1:2009/FprA2

<u>ICS:</u>

53.060 Industrijski tovornjaki Industrial trucks

SIST EN en,fr,de

1755:2001+A1:2009/kFprA2:2012

SIST EN 1755:2001+A1:2009/kFprA2:2012

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM FINAL DRAFT EN 1755:2000+A1:2009

# FprA2

July 2012

ICS 53.060

#### **English Version**

# Safety of industrial trucks - Operation in potentially explosive atmospheres - Use in flammable gas, vapour, mist and dust

Sécurité des chariots de manutention - Fonctionnement en atmosphères explosibles - Utilisation dans des atmosphères, inflammables dues à la présence de gaz, de vapeurs, brouillards ou poussières inflammables Sicherheit von Flurförderzeugen - Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen - Verwendung in Bereichen mit brennbaren Gasen, Dämpfen, Nebeln oder Stäuben

This draft amendment is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 150

This draft amendment A2, if approved, will modify the European Standard EN 1755:2000+A1:2009. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning**: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Fore	eword	3
1	Modification to the Foreword	4
2	Modification to the scope	4
3	Modification to Clause 2, Normative references	4
4	Modification to 5.1.9, Load handling device	4
5	Modification to 5.2.2, Mechanically generated sparks	4
6	Modification to 7.2, Minimum marking	4
7	Deletion of Annex ZA	6
8	Modifications to new Annex ZA (former Annex ZB)	6
9	Modification to Annex ZB (former Annex ZC)	6

# **Foreword**

This document (EN 1755:2000+A1:2009/FprA2:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 150 "Industrial trucks — Safety", the Secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

#### 1 Modification to the Foreword

Replace the 4<sup>th</sup> paragraph with the following:

"For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.".

# 2 Modification to the scope

In the 4<sup>th</sup> paragraph, last sentence, replace "4.2 of EN 13463-1:2001" with "4.2 of EN 13463-1:2009".

#### 3 Modification to Clause 2, Normative references

Replace "EN 13463-1:2001, Non electrical equipment for potentially explosive atmospheres — Part 1: Basic method and requirements" with "EN 13463-1:2009, Non-electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres — Part 1: Basic method and requirements".

## 4 Modification to 5.1.9, Load handling device

Replace the existing text with:

"All surfaces of load handling devices which have or may have ground or load frictional contact shall be cladded with copper, copper zinc, zinc, or non-metallic material (e.g. rubber, thermoplastic fluoropolymer or plastic).

Alternatively in case of combustible gas/air-mixtures of explosion groups IIA and IIB and for combustible dust/air-mixtures load handling devices made of stainless steel or load handling devices cladded with stainless steel are allowed. The stainless steel shall have a mass percentage rate of at least 16,5 % chrome.

NOTE In the application of non-metallic material it is recommended to pay attention to the static electricity."

# 5 Modification to 5.2.2, Mechanically generated sparks

Replace the existing text with:

"For rotating parts or other parts of light metal alloys which have contact to friction or impact, the percentage of mass and their combination shall comply with 6.4 of EN 13463-1:2009, or these parts shall be covered in such a manner to prevent impact or friction during foreseeable malfunction.

Restrictions for other materials are given in specific requirements for clutches, brakes and load handling devices (5.2.8, 5.2.9 and 5.2.10)".

#### 6 Modification to 7.2, Minimum marking

Replace the existing text with:

#### 7.2.1 General

The truck shall be marked on the main part in a visible place. This marking shall be legible and durable taking into account possible chemical corrosion and mechanical abrasion.

NOTE Marking is subject to the relevant European directives.

#### 7.2.2 Minimum marking

The Information plate shall consist of:

- Name and address of the manufacturer or the authorized representative;
- Designation of series or type;
- Serial number and year of manufacture;
- Unladen mass of the truck in working order without removable attachments and battery for battery powered trucks, but with fork arms or integral attachments. The mass may vary from the figure shown by up to  $\pm$  5 %;
- Rated capacity;
- Actual capacity at maximum lift height with load centre distance;
- Actual capacity at other lift heights and load centre distances if applicable;
- Actual capacity with each removable attachment fitted at the manufacturer's authorized lift height(s) and load centre(s):
- On battery powered trucks, the authorized maximum and minimum battery mass and the system voltage;
- The nominal power expressed in KW;
- The specific marking of explosion protection;
- Symbol for the equipment group: II;
- The equipment category "2" or "3" followed by.
- the letter "G" (concerning explosive atmospheres caused by gases, vapours or mists),
- and/or the letter "D" (concerning explosive atmospheres caused by dusts);
- Mandatory marking.

NOTE For products intended to be put on the market in the EEA, CE marking as defined in the applicable European directives, followed by the sign  $\langle F_Y \rangle$ 

## 7.2.3 Marking according to this standard (Ex - marking)

- the symbol for the explosion group: II, followed by the symbol for the subdivision: (e.g. IIA or IIB or IIB +  $H_2$  or IIB +  $H_2$  or IIB +  $H_2$  +  $H_2$  or IIB +  $H_3$  +  $H_3$  or IIB +  $H_3$  +  $H_3$  or IIB +  $H_3$  + H
- the marking concerning maximum surface temperatures:

- 1) classified in a temperature class given in Table 1 (for trucks marked "G");
- 2) or defined by the actual maximum surface temperature in °C (for trucks marked "G" or "D")."

#### 7 Deletion of Annex ZA

Delete Annex ZA.

# 8 Modifications to new Annex ZA (former Annex ZB)

Replace the 2<sup>nd</sup> paragraph with the following:

"Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations."

Replace the heading of "Table ZB.1" with "Table ZA.1".

# 9 Modification to Annex ZB (former Annex ZC)

Replace "European Communities" with "European Union".